

EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDSFORORDNING (EU) nr. 912/2010

2016/EØS/54/47

av 22. september 2010

om opprettelse av det europeiske GNSS-byrå, og om oppheving av rådsforordning (EF) nr. 1321/2004 om opprettelse av strukturer for forvaltning av europeiske programmer for satellittbasert radionavigasjon og om endring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 683/2008 (*)

EUROPAPARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPEISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den europeiske unions virkemåte, særlig artikkel 172,

under henvisning til forslag fra Europakommisjonen,

under henvisning til uttalelse fra Den europeiske økonomiske og sosiale komité⁽¹⁾,

etter samråd med Regionkomiteen,

etter den ordinære regelverksprosessen⁽²⁾ og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Den europeiske politikken for satellittbasert radionavigasjon gjennomføres for tiden ved hjelp av EGNOS- og Galileo-programmene (heretter kalt «programmene»).
- 2) Ved rådsforordning (EF) nr. 1321/2004 av 12. juli 2004 om opprettelse av strukturer for forvaltning av europeiske programmer for satellittbasert radionavigasjon⁽³⁾ ble det opprettet et fellesskapsorgan kalt tilsynsmyndigheten for det europeiske GNSS (heretter kalt «tilsynsmyndigheten»).
- 3) I europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 683/2008 av 9. juli 2008 om den videre gjennomføring av de europeiske satellittnavigasjonsprogrammene (EGNOS og Galileo)⁽⁴⁾ fastsettes en ny ramme for offentlig styring og finansiering av programmene. I nevnte forordning fastsettes prinsippet om en klar ansvarsfordeling mellom Den europeiske union, representert ved Kommisjonen, tilsynsmyndigheten og Den europeiske romorganisasjon (heretter kalt «ESA»), og Kommisjonen gis ansvar for forvaltningen av programmene samt tilordnes de

oppgaver som opprinnelig var tildelt tilsynsmyndigheten. I forordningen fastsettes også at tilsynsmyndigheten, når den utfører de oppgaver den er pålagt, påser at Kommisjonens rolle som forvalter av programmene overholdes, og at tilsynsmyndigheten opptrer i samsvar med retningslinjene gitt av Kommisjonen.

- 4) I forordning (EF) nr. 683/2008 oppfordret Europaparlamentet og Rådet Kommisjonen til å framlegge et forslag for formelt å tilpasse forvaltningsstrukturene for programmene som fastsatt i forordning (EF) nr. 1321/2004 til Kommisjonens og tilsynsmyndighetens nye roller som fastsatt i forordning (EF) nr. 683/2008.
- 5) I lys av tilsynsmyndighetens reduserte virksomhetsområde bør den ikke lenger kalles «tilsynsmyndigheten for det europeiske GNSS», men heller «Det europeiske GNSS-byrå» (heretter kalt «Byrået»). Byrået bør imidlertid sikre kontinuiteten i tilsynsmyndighetens virksomhet, herunder kontinuiteten med hensyn til rettigheter og plikter, personale og gyldigheten av beslutninger som er truffet.
- 6) Målene i forordning (EF) nr. 1321/2004 bør også tilpasses for å gjenspeile at Byrået ikke lenger har ansvaret for forvaltningen av offentlige interesser knyttet til programmene innenfor det europeiske verdensomspennende satellittnavigasjonssystemet (GNSS), og ikke lenger er tilsynsmyndighet for disse programmene.
- 7) Byrået bør ha en rettslig status som gjør at det kan handle som en juridisk person når det utfører sine oppgaver.
- 8) Det er også viktig å endre Byråets oppgaver, og i denne sammenheng å sikre at dets oppgaver fastsettes i samsvar med oppgavene fastsatt i artikkel 16 i forordning (EF) nr. 683/2008, herunder Byråets mulighet til å utøve annen virksomhet som det eventuelt pålegges av Kommisjonen for å støtte Kommisjonen i gjennomføringen av programmene. I samsvar med artikkel 54 nr. 2 bokstav b) i rådsforordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 av 25. juni 2002 om finansreglementet som får anvendelse på De europeiske fellesskaps alminnelige budsjett⁽⁵⁾ kan denne virksomheten for eksempel omfatte å følge

(*) Denne unionsrettsakten, kunngjort i EUT L 276 av 20.10.2010, s. 11, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 121/2012 av 15. juni 2012 om endring av EØS avtalens protokoll 31 om samarbeid på særlige områder utenfor de fire friheter og protokoll 37 om listen omhandlet i artikkel 101, se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 56 av 4.10.2012, s. 46.

⁽¹⁾ EUT C 317 av 23.12.2009, s. 103.

⁽²⁾ Europaparlamentets holdning av 16. juni 2010 (ennå ikke offentliggjort i EUT) og rådsbeslutning av 13. september 2010.

⁽³⁾ EUT L 246 av 20.7.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 196 av 24.7.2008, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT L 248 av 16.9.2002, s. 1.

utviklingen i framgangsmåtene for samordning og samråd i sikkerhetsspørsmål, drive forskning til beste for utvikling og fremming av programmene og gi støtte til utviklingen og gjennomføringen av forsøksprosjektet for den offentlig regulerte tjenesten (PRS).

- 9) Byrået bør innenfor rammen av sitt virkeområde og sine mål og ved utførelsen av sine oppgaver særlig etterkomme de bestemmelsene som gjelder for Unionens institusjoner.
- 10) Kommisjonen bør i forbindelse med den foreløpige vurderingen av Galileoprogrammet som i samsvar med artikkel 22 i forordning (EF) nr. 683/2008 er planlagt i 2010, også ta opp spørsmålet om styring av programmene i drifts- og utnyttingsfasen samt Byråets rolle i denne sammenheng.
- 11) For å sikre at Byråets oppgaver gjennomføres på en effektiv måte, bør medlemsstatene og Kommisjonen være representert i et styre med de nødvendige fullmakter til å fastsette budsjettet, kontrollere gjennomføringen av dette, vedta relevante finansielle regler, fastsette åpne framgangsmåter for Byråets beslutningstaking, godkjenne dets arbeidsprogram og utnevne den daglige lederen.
- 12) Det er også hensiktsmessig å ta med en representant fra Europaparlamentet i styret som et medlem uten stemmerett, ettersom det i forordning (EF) nr. 683/2008 ble understreket at et nært samarbeid mellom Europaparlamentet, Rådet og Kommisjonen er nødvendig.
- 13) For å sikre at Byrået utfører sine oppgaver og samtidig respekterer Kommisjonens rolle som forvalter av programmene, og i samsvar med Kommisjonens retningslinjer, er det også viktig at det uttrykkelig fastsettes at Byrået bør ledes av en daglig leder under tilsyn av styret, i samsvar med Kommisjonens retningslinjer til Byrået. Det er også viktig å angi at Kommisjonen bør ha fem representanter i styret, og at beslutninger om et begrenset antall av styrets oppgaver ikke bør treffes uten at Kommisjonens representant stemmer for.
- 14) For at Byrået skal virke på en tilfredsstillende måte, må den daglige lederen utnevnes på grunnlag av egnethet og dokumenterte administrasjons- og ledelsesferdigheter samt relevante kvalifikasjoner og erfaring, og vedkommende må kunne utføre sine oppgaver på en uavhengig og fleksibel måte med hensyn til organiseringen av Byråets interne virksomhet. Med unntak for visse former for virksomhet og tiltak knyttet til sikkerhetsakkreditering bør den daglige lederen forberede og treffe alle nødvendige tiltak for å sikre at Byråets arbeidsprogram blir gjennomført på en tilfredsstillende måte, hvert år utarbeide et utkast til en generell rapport som skal framlegges for styret, utarbeide et utkast til overslag over Byråets inntekter og utgifter og gjennomføre budsjettet.
- 15) Styret bør gis myndighet til å treffe alle beslutninger som kan sikre at Byrået er i stand til å utføre sine oppgaver, med unntak av oppgaver som gjelder sikkerhetsakkreditering, som bør tillegges et sikkerhetsakkrediteringsstyre for europeiske GNSS-systemer (heretter kalt «sikkerhetsakkrediteringsstyre»). Når det gjelder slike akkrediteringsoppgaver, bør styret bare ha ansvar for ressurs- og budsjettsaker. God styring av programmene krever også at styrets oppgaver er i samsvar med de nye oppgavene Byrået skal ivareta i henhold til artikkel 16 i forordning (EF) nr. 683/2008, særlig driften av Galileos sikkerhetsovervåkingscenter og de instruksjoner som er gitt i henhold til Rådets felles handling 2004/552/FUSP av 12. juli 2004 om sider ved driften av det europeiske systemet for satellittbasert radionavigasjon som kan påvirke sikkerheten i Den europeiske union⁽⁶⁾.
- 16) Framgangsmåtene for utnevning av tjenestemenn bør være åpne.
- 17) Med hensyn til omfanget av de oppgaver Byrået er pålagt, som også omfatter sikkerhetsakkreditering, bør Den vitenskapelige og tekniske komité nedsatt i samsvar med artikkel 9 i forordning (EF) nr. 1321/2004 oppløses, og Komiteen for systemets sikkerhet og pålitelighet nedsatt i samsvar med artikkel 10 i nevnte forordning bør erstattes av et sikkerhetsakkrediteringsstyre, som skal ha ansvaret for sikkerhetsakkreditering og være sammensatt av representanter fra medlemsstatene og Kommisjonen. Unionens høyrepresentant for utenriks- og sikkerhetspolitikken (heretter kalt «høyrepresentanten») og ESA bør ha en observatørrolle i sikkerhetsakkrediteringsstyret.
- 18) Sikkerhetsakkrediteringsvirksomhet bør utøves uavhengig av de myndigheter som har ansvaret for å forvalte programmene, særlig Kommisjonen, de andre organene i Byrået, ESA og andre enheter med ansvar for gjennomføring av sikkerhetsbestemmelser. For å sikre slik uavhengighet bør et sikkerhetsakkrediteringsstyre opprettes som sikkerhetsakkrediteringsmyndighet for de europeiske GNSS-systemene (heretter kalt «systemene») og for mottakere med PRS-teknologi. Den bør være et selvstendig organ som innen Byrået treffer sine beslutninger uavhengig og objektivt og i borgernes interesse.

⁽⁶⁾ EUT L 246 av 20.7.2004, s. 30.

- 19) Ettersom Kommisjonen i samsvar med forordning (EF) nr. 683/2008 forvalter alle sider knyttet til systemsikkerhet, og for å sikre effektiv styring av sikkerhetsspørsmål og samsvar med prinsippet om klar ansvarsfordeling fastsatt i nevnte forordning, er det svært viktig at sikkerhetsakkrediteringsstyrets virksomhet er strengt begrenset til sikkerhetsakkrediteringsvirksomhet for systemer, og at de ikke under noen omstendigheter griper inn i de oppgaver som er pålagt Kommisjonen i henhold til artikkel 13 i forordning (EF) nr. 683/2008.
- 20) De beslutninger som Kommisjonen treffer etter framgangsmåter som involverer komiteen for de europeiske GNSS-programmene, skal ikke på noen måte påvirke de eksisterende bestemmelsene om budsjettsaker eller medlemsstatenes særlige kompetanse i sikkerhetsspørsmål.
- 21) I samsvar med artikkel 13 nr. 4 i forordning (EF) nr. 683/2008, i tilfeller der Unionens eller medlemsstatenes sikkerhet vil kunne påvirkes av driften av systemene, får framgangsmåtene fastsatt i Rådets felles handling 2004/552/FUSP anvendelse. Dersom det oppstår en trussel mot Unionens eller en medlemsstats sikkerhet på grunn av driften eller bruken av systemene, eller dersom det oppstår en trussel mot driften av systemene, særlig som en følge av en internasjonal krise, kan Rådet enstemmig vedta de nødvendige instruksjoner som skal gis Byrået og Kommisjonen. Alle medlemmene av Rådet, høyrepresentanten eller Kommisjonen kan anmode om en drøfting i Rådet for å komme til enighet om disse instruksjonene.
- 22) Ved anvendelse av nærhetsprinsippet bør beslutninger om sikkerhetsakkreditering, etter den prosessen som er definert i sikkerhetsakkrediteringsstrategien, være basert på lokale beslutninger om sikkerhetsakkreditering truffet av de respektive nasjonale sikkerhetsakkrediteringsmyndighetene i medlemsstatene.
- 23) For å kunne utøve all sin virksomhet raskt og effektivt bør sikkerhetsakkrediteringsstyret kunne opprette hensiktsmessige underordnede organer som opptrer etter dets instruksjoner. Styret bør derfor opprette et panel til å bistå seg i utarbeidingen av beslutninger, og en kryptodistribusjonsmyndighet som håndterer og forbereder spørsmål om kryptert materiale, herunder en krypto-ekspertgruppe som har en særlig oppgave knyttet til håndtering av operasjonelle kryptonøkler for oppskytinger, samt om nødvendig andre organer for å ivareta særlige oppgaver. I denne sammenheng bør det tas særlig hensyn til den nødvendige kontinuiteten i arbeidet innenfor disse organene.
- 24) Det er også viktig at sikkerhetsakkrediteringsvirksomheten er samordnet med arbeidet til de myndigheter som har ansvaret for forvaltning av programmene og andre enheter med ansvar for gjennomføring av sikkerhetsbestemmelser.
- 25) Med tanke på systemenes særlige art og kompleksitet er det absolutt nødvendig at sikkerhetsakkrediteringsvirksomheten utøves innenfor Unionens og medlemsstatenes felles ansvar for sikkerheten, ved at det legges vekt på å komme til enighet og ved å involvere alle parter som berøres av sikkerheten, og med permanent risikoovervåking. Det er også viktig at den tekniske siden av sikkerhetsakkrediteringsvirksomheten overlates til fagfolk som er behørig kvalifisert for akkreditering av komplekse systemer, og som har et tilstrekkelig sikkerhetsklaringsnivå.
- 26) For å sikre at sikkerhetsakkrediteringsstyret kan utføre sine oppgaver, bør det også fastsettes at medlemsstatene gir styret all nødvendig dokumentasjon, gir behørig godkjente personer tilgang til fortrolige opplysninger og til alle områder som hører inn under deres jurisdiksjon, og at medlemsstatene på lokalt plan bør ha ansvar for sikkerhetsakkreditering av områder innenfor deres territorium.
- 27) Systemene som er etablert innenfor rammen av programmene, er infrastrukturer hvis bruk strekker seg godt ut over medlemsstatenes nasjonale grenser, og som er satt opp som transeuropeiske nett i samsvar med bestemmelsene i artikkel 172 i traktaten om Den europeiske unions virkemåte. Dessuten bidrar de tjenestene som tilbys gjennom slike systemer til å utvikle transeuropeiske nett innenfor transport-, telekommunikasjons- og energiinfrastruktur.
- 28) Kommisjonen skal vurdere de budsjettmessige følgene av finansieringen av Byrået for den berørte utgiftsposten. På grunnlag av opplysningene og med forbehold for den relevante regelverksprosessen skal de to grenene i budsjettmyndigheten, innenfor rammen av det budsjettsamarbeidet, i god tid inngå en avtale om finansieringen av Byrået. Unionens budsjettbehandling får anvendelse på Unionens bidrag og belastes Den europeiske unions alminnelige budsjett. Videre skal Revisjonsretten revidere regnskapene i samsvar med avdeling VIII i forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002.
- 29) Byrået bør anvende relevante deler av Unionens regelverk for offentlig tilgang til dokumenter og for personvern ved behandling av personopplysninger. Byrået bør også følge sikkerhetsprinsippene som gjelder for Rådets og Kommisjonens kontorer.
- 30) Det bør være mulig for tredjestater å delta i Byråets arbeid, forutsatt at de på forhånd har inngått en avtale om dette med Unionen, særlig når disse statene har deltatt i tidligere faser av Galileo-programmet gjennom bidrag til ESAs Galileosat-program.

- 31) Ettersom målene med denne forordning, som er å etablere og sikre funksjonen til et byrå med særlig ansvar for sikkerhetsakkreditering av systemene, ikke kan nås i tilstrekkelig grad av medlemsstatene og derfor på grunn av tiltakenes omfang og virkninger bedre kan nås på unionsplan, kan Unionen treffe tiltak i samsvar med nærhetsprinsippet som fastsatt i artikkel 5 i traktaten om Den europeiske union. I samsvar med forholdsmessighetsprinsippet fastsatt i nevnte artikkel går denne forordning ikke lenger enn det som er nødvendig for å nå disse målene.
- 32) Ettersom Byråets navn skal endres, bør forordning (EF) nr. 683/2008 endres tilsvarende.
- 33) Forordning (EF) nr. 1321/2004 er endret tidligere. Tatt i betraktning de endringene som nå innføres, er det av klarhetshensyn hensiktsmessig at nevnte forordning oppheves og erstattes med en ny forordning –

VEDTATT DENNE FORORDNING:

KAPITTEL I

FORMÅL, OPPGAVER, ORGANER

Artikkel 1

Formål

Ved denne forordning opprettes et unionsbyrå kalt «Det europeiske GNSS-byrå» (heretter kalt «Byrået»).

Artikkel 2

Oppgaver

Byråets oppgaver skal være som fastsatt i artikkel 16 i forordning (EF) nr. 683/2008.

Artikkel 3

Organer

Byråets organer skal være styret, sikkerhetsakkrediteringsstyret for europeiske GNSSsystemer og den daglige lederen. Byråets organer skal utføre sine oppgaver i samsvar med Kommissjonens retningslinjer som fastsatt i artikkel 16 i forordning (EF) nr. 683/2008.

Artikkel 4

Rettslig status, lokalkontorer

1. Byrået skal være et unionsorgan. Det skal være eget rettssubjekt.
2. I hver medlemsstat skal Byrået ha den mest omfattende rettslige handleevne som en juridisk person kan ha i henhold til nasjonal lovgivning. Det kan særlig erverve eller avhende løsøre og fast eiendom og være part i en rettssak.
3. Byrået kan beslutte å opprette lokalkontorer i medlemsstatene, forutsatt at disse samtykker, eller i tredjestater som deltar i Byråets arbeid i samsvar med artikkel 23.
4. Med forbehold for artikkel 11 nr. 9 skal Byrået være representert ved sin daglige leder.

Artikkel 5

Styret

1. Det opprettes et styre som skal utføre oppgavene nevnt i artikkel 6.
2. Styret skal bestå av én representant utnevnt av hver medlemsstat, fem representanter utnevnt av Kommissjonen og en representant uten stemmerett utnevnt av Europaparlamentet. Styremedlemmenes mandatperiode skal være fem år. Mandatperioden kan fornyes én gang for et tidsrom på høyst fem år. En representant for høyrepresentanten og en representant for ESA skal inviteres til å delta på styrets møter som observatører.
3. Deltaking av representanter for tredjestater og vilkårene for dette skal eventuelt fastsettes gjennom ordningene nevnt i artikkel 23.
4. Styret skal velge en leder og en nestleder blant sine medlemmer. Nestlederen skal automatisk ta styrelederens plass dersom denne er forhindret fra å ivareta sine plikter. Styrelederens og nestlederens mandatperiode skal være to og et halvt år, som kan fornyes én gang og skal utløpe når de ikke lenger er medlemmer av styret.
5. Styrelederen skal innkalle til styremøtene.

Den daglige lederen skal vanligvis ta del i drøftingene, med mindre styrelederen fastsetter noe annet.

Styret skal holde et ordinært møte to ganger i året. I tillegg skal det tre sammen på initiativ fra styrelederen eller på anmodning fra minst en tredel av medlemmene.

Styret kan invitere enhver person som har synspunkter som kan være av interesse, til å delta på møtene som observatør. Styremedlemmene kan bistås av rådgivere eller sakkyndige, med forbehold for bestemmelsene i styrets forretningsorden.

Byrådet skal ivareta styrets sekretariatsfunksjoner.

6. Med mindre noe annet er fastsatt i denne forordning, skal styret treffe sine beslutninger med to tredels flertall.

7. Hver representant for medlemsstatene og for Kommisjonen skal ha én stemme. Beslutninger med hjemmel i artikkel 6 bokstav b) og e) skal ikke vedtas uten tilslutning fra Kommisjonens representanter. Den daglige lederen skal ikke avgi stemme.

I styrets forretningsorden skal det fastsettes mer nærmere regler for avstemningen, særlig vilkårene for at et medlem kan handle på vegne av et annet medlem.

Artikkel 6

Styrets oppgaver

Styret skal påse at Byrådet utfører arbeidet det er pålagt, på vilkårene fastsatt i denne forordning, og skal treffe alle nødvendige tiltak for å oppnå dette. Når det gjelder sikkerhetsakkrediteringsoppgaver og -beslutninger fastsatt i kapittel III, skal styret utelukkende ha ansvar for ressurser og budsjettsaker. Styret skal også

- a) utnevne den daglige lederen i henhold til artikkel 7 nr. 2,
- b) senest 15. november hvert år og etter å ha mottatt Kommisjonens uttalelse, vedta Byråets arbeidsprogram for kommende år,
- c) utføre sine plikter i forbindelse med Byråets budsjett i henhold til artikkel 13 og 14,

d) føre tilsyn med driften av Galileos sikkerhetsovervåkings-senter («GSMC») som omhandlet i artikkel 16 bokstav a) ii) i forordning (EF) nr. 683/2008,

e) utøve disiplinærmyndighet overfor den daglige lederen,

f) i samsvar med artikkel 21 vedta de særlige bestemmelsene som er nødvendige for å gjennomføre retten til tilgang til Byråets dokumenter,

g) vedta årsrapporten om Byråets virksomhet og planer, og senest 1. juli oversende den til medlemsstatene, Europaparlamentet, Rådet, Kommisjonen, Revisjonsretten og Den europeiske økonomiske og sosiale komité; Byrådet skal dessuten oversende budsjettmyndigheten alle relevante opplysninger om resultatene av framgangsmåtene for vurdering,

h) fastsette sin forretningsorden.

Artikkel 7

Daglig leder

1. Byrådet skal ledes av den daglige lederen, som skal utføre sine plikter under tilsyn av styret.

2. Den daglige lederen skal utnevnes av styret på grunn av egnethet og dokumenterte administrasjons- og ledelsesferdigheter samt relevante kvalifikasjoner og erfaring, fra en liste over minst tre kandidater som er foreslått av Kommisjonen, etter en åpen konkurranse som følge av en interessetegning offentliggjort i *Den europeiske unions tidende* og andre steder. Styret skal treffe sin beslutning om å utnevne den daglige lederen med tre firedels flertall av medlemmene.

Styret skal ha myndighet til å avsette den daglige lederen og skal treffe en beslutning om dette med tre firedels flertall blant medlemmene.

Den daglige lederens mandatperiode skal være fem år. Mandatperioden kan fornyes én gang med høyst fem år.

3. Europaparlamentet eller Rådet kan anmode den daglige lederen om å framlegge en rapport om utførelsen av vedkommendes oppgaver, og om å avgi en erklæring overfor disse institusjonene.

*Artikkel 8***Den daglige lederens oppgaver**

Den daglige lederen

- a) skal representere Byrået, unntatt for virksomhet og beslutninger i samsvar med kapittel II og III, og være dets leder,
- b) skal forberede styrets arbeid. Vedkommende skal delta i styrets arbeid uten stemmerett,
- c) skal ha ansvaret for å gjennomføre Byråets årlige arbeidsprogram under styrets kontroll,
- d) skal treffe alle nødvendige tiltak for å sikre at Byråets virksomhet er i samsvar med denne forordning, herunder vedta interne administrative instruksjoner og offentliggjøre meldinger,
- e) skal utarbeide overslag over Byråets inntekter og utgifter i samsvar med artikkel 13 og gjennomføre budsjettet i samsvar med artikkel 14,
- f) skal hvert år utarbeide et utkast til en generell rapport og framlegge det for styret,
- g) skal sikre at Byrået som driftsansvarlig for GSMC kan følge instruksjonene fastsatt i Rådets felles handling 2004/552/FUSP,
- h) skal fastsette Byråets organisasjonsstruktur og framlegge den for styret for godkjenning,
- i) skal med hensyn til personale utøve den myndighet som er fastsatt i artikkel 18,
- j) kan med styrets godkjenning vedta de tiltak som kreves for å opprette lokalkontorer i medlemsstatene i samsvar med artikkel 4,
- k) skal sikre at sikkerhetsakkrediteringsstyret og de organer som er opprettet under dets myndighet som fastsatt i artikkel 11 nr. 11, har alle de sekretariatsfunksjoner og ressurser som er nødvendige for at de skal virke på en tilfredsstillende måte.

KAPITTEL II

**ASPEKTER KNYTTET TIL DEN EUROPEISKE
UNIONS ELLER MEDLEMSSTATENES SIKKERHET***Artikkel 9***Felles handling**

1. I samsvar med artikkel 13 nr. 4 i forordning (EF) nr. 683/2008, i tilfeller der Unionens eller medlemsstatenes sikkerhet vil kunne påvirkes av driften av systemene, får framgangsmåtene fastsatt i Rådets felles handling 2004/552/FUSP anvendelse.

2. Kommisjonen skal av informasjonsformål underrette Rådet om beslutninger om sikkerhetsakkreditering som er truffet i henhold til kapittel III, samt om identifisert gjenværende risiko.

KAPITTEL III

**SIKKERHETSAKKREDITERING AV EUROPEISKE
GNSS-SYSTEMER***Artikkel 10***Alminnelige prinsipper**

Sikkerhetsakkrediteringsvirksomhet omhandlet i dette kapittel skal utøves i samsvar med følgende prinsipper:

- a) Virksomhet i tilknytning til og beslutninger om sikkerhetsakkreditering skal utføres innenfor rammen av Den europeiske unions og medlemsstatenes felles sikkerhetsansvar.
- b) Det skal tilstrebes at beslutninger treffes i enighet, og at alle parter som berøres av sikkerheten involveres.
- c) Oppgaver skal utføres under hensyn til relevante sikkerhetsbestemmelser som gjelder for Rådet og Kommisjonen⁽⁷⁾.
- d) En permanent overvåkingsprosess skal sikre at alle sikkerhetsrisikoer er kjent, at sikkerhetstiltakene er uformet for å redusere disse risikoene til et akseptabelt nivå i samsvar med de grunnleggende prinsippene og minstestandardene fastsatt i de sikkerhetsbestemmelsene som gjelder for Rådet og Kommisjonen og at disse tiltakene anvendes i samsvar med begrepet «forsvar i dybden». Effektiviteten av slike tiltak skal vurderes fortløpende.

⁽⁷⁾ Rådsbeslutning 2001/264/EF av 19. mars 2001 om vedtakelse av Rådets sikkerhetsregler (EFT L 101 av 11.4.2001, s. 1). Kommisjonens sikkerhetsbestemmelser fastsatt i vedlegget til kommisjonsbeslutning 2001/844/EF, EKSF, Euratom av 29. november 2001 om endring av dens forretningsorden (EFT L 317 av 3.12.2001, s. 1).

- e) Beslutninger om sikkerhetsakkreditering skal etter framgangsmåten fastsatt i strategien for sikkerhetsakkreditering, ha hjemmel i lokale beslutninger om sikkerhetsakkreditering truffet av de respektive nasjonale sikkerhetsakkrediteringsmyndighetene i medlemsstatene.
- f) Den tekniske sikkerhetsakkrediteringen skal ivaretas av fagfolk som er behørig kvalifisert for akkreditering av komplekse systemer, og som har en sikkerhetsklarerings på et hensiktsmessig nivå og skal opptre på en objektiv måte.
- g) Beslutninger om sikkerhetsakkreditering skal treffes uavhengig av Kommisjonen, med forbehold for artikkel 3, og av de enheter som har ansvaret for gjennomføringen av programmene. Det skal derfor finnes en sikkerhetsakkrediteringsmyndighet for europeiske GNSS-systemer som skal være et selvstendig organ som innenfor Byrådet treffer sine beslutninger på uavhengig grunnlag.
- h) Sikkerhetsakkrediteringen skal utføres slik at kravet om uavhengighet er forenlig med behovet for tilstrekkelig samordning mellom Kommisjonen og myndighetene med ansvar for gjennomføring av sikkerhetsbestemmelser.

Artikkel 11

Sikkerhetsakkrediteringsstyre

1. Et sikkerhetsakkrediteringsstyre for europeiske GNSS-systemer (heretter kalt «sikkerhetsakkrediteringsstyre») opprettes innenfor Byrådet. I tilknytning til de europeiske GNSS-systemene skal et sikkerhetsakkrediteringsstyre ivareta de oppgaver som er pålagt sikkerhetsakkrediteringsmyndigheten, som omhandlet i de relevante sikkerhetsbestemmelsene som gjelder for Rådet og Kommisjonen.
2. Sikkerhetsakkrediteringsstyret skal utføre de sikkerhetsakkrediteringsoppgaver Byrådet er pålagt i henhold til artikkel 16 bokstav a) i) i forordning (EF) nr. 683/2008 og treffe beslutninger om sikkerhetsakkreditering som fastsatt i denne artikkel, særlig om godkjenning av sikkerhetsakkrediteringsstrategien og av satellittoppskytinger, tillatelse til å drive systemene i deres ulike konfigureringer og for de ulike tjenestene, tillatelse til å drive bakkestasjoner og særlig sensorstasjoner i tredjestater samt tillatelse til å framstille mottakere med PRS-teknologi og deres komponenter.
3. Sikkerhetsakkrediteringsstyrets sikkerhetsakkreditering av systemene består av å fastslå at systemene er i samsvar med sikkerhetskravene omhandlet i artikkel 13 i forordning (EF) nr. 683/2008 og i samsvar med de relevante sikkerhetsbestemmelsene som gjelder for Rådet og Kommisjonen.

4. På grunnlag av risikorapportene omhandlet i nr. 11 skal sikkerhetsakkrediteringsstyret underrette Kommisjonen om sin risikovurdering, og gi Kommisjonen råd om alternativer for behandling av gjenværende risiko for en gitt beslutning om sikkerhetsakkreditering.

5. Kommisjonen skal holde sikkerhetsakkrediteringsstyret fortløpende underrettet om virkningen av eventuelle planlagte beslutninger truffet av sikkerhetsakkrediteringsstyret om korrekt gjennomføring av programmene og om gjennomføringen av planer for behandling av gjenværende risiko. Sikkerhetsakkrediteringsstyret skal ta hensyn til alle slike uttalelser fra Kommisjonen.

6. Sikkerhetsakkrediteringsstyrets beslutninger skal rettes til Kommisjonen.

7. Sikkerhetsakkrediteringsstyret skal være sammensatt av én representant fra hver medlemsstat, én representant fra Kommisjonen og én fra høyrepresentanten. En representant fra ESA skal inviteres til å delta på møtene i sikkerhetsakkrediteringsstyret som observatør.

8. Sikkerhetsakkrediteringsstyret skal fastsette sin forretningsorden og utnevne sin styreleder.

9. Sikkerhetsakkrediteringsstyrets leder skal representere Byrådet i den utstrekning den daglige lederen ifølge artikkel 8, ikke har dette ansvaret.

10. Sikkerhetsakkrediteringsstyret skal ha tilgang til alle menneskelige og materielle ressurser som er nødvendig for å kunne utføre relevante administrative støttefunksjoner og slik at det sammen med organene nevnt i nr. 11 er i stand til å utføre sine oppgaver på en uavhengig måte, særlig med hensyn til saksbehandling, iverksetting og overvåking av gjennomføringen av sikkerhetsprosedyrer og revisjon av systemsikkerheten, samt forberedelse av beslutninger og organisering av sine møter.

11. Sikkerhetsakkrediteringsstyret skal opprette særlige underordnede organer som opptrer etter dets instruksjoner, for å ta seg av særlige saker. Sikkerhetsakkrediteringsstyret skal, samtidig som det sikrer nødvendig kontinuitet i arbeidet, særlig opprette

- et panel som skal utføre sikkerhetsanalyse revisjoner og -prøvinger med henblikk på å utarbeide relevante risikorapporter til hjelp for sikkerhetsakkrediteringsstyret når det forbereder sine beslutninger,
- en kryptodistribusjonsmyndighet for å bistå sikkerhetsakkrediteringsstyret, særlig i spørsmål knyttet til kryptonøkler.

12. Dersom det ikke kan oppnås enighet i samsvar med de allmenne prinsippene nevnt i artikkel 10 i denne forordning, skal sikkerhetsakkrediteringsstyret treffe beslutninger på grunnlag av en flertallsvotering, som fastsatt i artikkel 16 i traktaten om Den europeiske union og med forbehold for artikkel 9 i denne forordning. Representanten for Kommissjonen og for høyrepresentanten skal ikke avgi stemme. Styrelederen i sikkerhetsakkrediteringsstyret skal på dets vegne undertegne de beslutninger som treffes av sikkerhetsakkrediteringsstyret.

13. Kommissjonen skal uten unødig opphold holde Europaparlamentet og Rådet underrettet om virkningen av sikkerhetsakkrediteringsstyrets beslutninger for den korrekte gjennomføringen av programmene. Dersom Kommissjonen mener at en beslutning som sikkerhetsakkrediteringsstyret har truffet, kan ha betydelig innvirkning på den korrekte gjennomføringen av programmene, for eksempel når det gjelder utgifter og tidsplan, skal den umiddelbart underrette Europaparlamentet og Rådet.

14. Idet det tas hensyn til Europaparlamentets og Rådets synspunkter, som bør framsettes innen én måned, kan Kommissjonen vedta alle egnede tiltak i samsvar med forordning (EF) nr. 683/2008.

15. Styret skal jevnlig underrettes om utviklingen i sikkerhetsakkrediteringsstyrets arbeid.

16. Tidsplanen for sikkerhetsakkrediteringsstyrets arbeid skal følge Kommissjonens arbeidsprogram for GNSS.

Artikkel 12

Medlemsstatenes rolle

Medlemsstatene skal

- a) formidle til sikkerhetsakkrediteringsstyret alle opplysninger de anser som relevante for sikkerhetsakkrediteringsformål,
- b) tillate behørig godkjente personer utnevnt av sikkerhetsakkrediteringsstyret tilgang til alle fortrolige opplysninger og til alle områder/anlegg knyttet til sikkerheten innenfor systemer som hører inn under deres jurisdiksjon, i samsvar med medlemsstatens nasjonale lover og forskrifter, og uten forskjellsbehandling på grunn av nasjonalitet, herunder sikkerhetsrevisjoner og -prøvinger som fastsatt av sikkerhetsakkrediteringsstyret,
- c) hver for seg være ansvarlig for å utarbeide en mal for tilgangskontroll, som skal gi en oversikt eller fortegnelse

over de områder/anlegg som skal akkrediteres, som skal forhåndsavtales mellom medlemsstatene og sikkerhetsakkrediteringsstyret, og dermed sikre at alle medlemsstatene tilbyr samme nivå for tilgangskontroll,

- d) på lokalplan være ansvarlige for sikkerhetsakkrediteringen av områder på deres territorium og som utgjør en del av sikkerhetsakkrediteringsområdet for de europeiske GNSSsystemene, og for dette formål rapportere til sikkerhetsakkrediteringsstyret.

KAPITTEL IV

BUDSJETTMESSIGE OG FINANSIELLE BESTEMMELSER

Artikkel 13

Budsjett

1. Uten at det berører andre midler og gebyrer som ennå ikke er fastsatt, skal Byråets inntekt omfatte et tilskudd fra Unionen som skal inntas i Den europeiske unions alminnelige budsjett for å sikre balansen mellom inntekter og utgifter.
2. Byråets utgifter skal omfatte utgifter til personale, administrasjon, infrastruktur og drift samt kostnader forbundet med sikkerhetsakkrediteringsstyrets funksjoner, herunder organene nevnt i artikkel 11 nr. 11), og kontraktene og avtalene Byrådet har inngått for å kunne utføre de oppgavene det er pålagt.
3. Den daglige lederen skal hvert år utarbeide et utkast til overslag over Byråets inntekter og utgifter for kommende regnskapsår og oversende det til styret sammen med en foreløpig stillingsoversikt.
4. Inntekter og utgifter skal være i balanse.
5. Styret skal hvert år, på grunnlag av utkastet til overslag over inntekter og utgifter, utarbeide et overslag over Byråets inntekter og utgifter for kommende regnskapsår.
6. Overslaget, som skal omfatte en foreløpig stillingsoversikt og det foreløpige arbeidsprogrammet, skal innen 31. mars oversendes av styret til Kommissjonen og til de tredjestater som Unionen har inngått avtaler med i samsvar med artikkel 23.
7. Kommissjonen skal oversende overslaget til Europaparlamentet og Rådet (heretter kalt «budsjettmyndigheten») sammen med utkastet til det foreløpige forslaget til Den europeiske unions alminnelige budsjett.

8. På grunnlag av overslaget skal Kommisjonen innta i det foreløpige forslaget til Den europeiske unions alminnelige budsjett, de overslag den anser nødvendige for stillingsoversikten og det tilskudd som skal ytes over det alminnelige budsjettet, og framlegge dette for budsjettmyndigheten i samsvar med artikkel 314 i traktaten om Den europeiske unions virkemåte.

9. Budsjettmyndigheten skal godkjenne bevilgningene i form av tilskudd til Byrådet og vedta Byråets stillingsoversikt.

10. Budsjettet skal vedtas av styret. Det blir endelig etter at Den europeiske unions alminnelige budsjett er blitt endelig vedtatt. Det skal eventuelt justeres tilsvarende.

11. Styret skal snarest mulig underrette budsjettmyndigheten om ethvert prosjekt det har til hensikt å gjennomføre som vil få betydelige økonomiske følger for finansieringen av budsjettet, særlig om ethvert prosjekt i tilknytning til eiendom, f.eks. leie eller kjøp av bygninger. Det skal underrette Kommisjonen om dette.

12. Dersom en enhet innenfor budsjettmyndigheten har gitt melding om at den har til hensikt å avgi en uttalelse, skal den oversende sin uttalelse til styret innen en frist på seks uker fra datoen for meldingen av prosjektet.

Artikkel 14

Gjennomføring og kontroll av budsjettet

1. Den daglige lederen skal gjennomføre Byråets budsjett.

2. Senest 1. mars etter avslutningen av hvert regnskapsår skal Byråets regnskapsfører oversende de foreløpige regnskapene til Kommisjonens regnskapsfører, sammen med en rapport om budsjett- og økonomistyringen i regnskapsåret. Kommisjonens regnskapsfører skal konsolidere de foreløpige regnskapene for institusjonene og de desentraliserte organene i samsvar med artikkel 128 i forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002.

3. Senest 31. mars etter avslutningen av hvert regnskapsår skal Kommisjonens regnskapsfører oversende Byråets foreløpige regnskap til Revisjonsretten, sammen med en rapport om budsjett- og økonomistyringen i regnskapsåret. Rapporten skal også oversendes Europaparlamentet og Rådet.

4. Ved mottakelsen av Revisjonsrettens merknader til Byråets foreløpige regnskap i henhold til artikkel 129 i forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 skal den daglige lederen på eget ansvar utarbeide Byråets endelige regnskap og framlegge det for styret for uttalelse.

5. Styret skal avgi en uttalelse om Byråets endelige regnskap.

6. Den daglige lederen skal senest 1. juli etter avslutningen av hvert regnskapsår oversende det endelige regnskapet til Europaparlamentet, Rådet, Kommisjonen og Revisjonsretten, sammen med styrets uttalelse.

7. Det endelige regnskapet skal offentliggjøres.

8. Den daglige lederen skal innen 30. september sende Revisjonsretten et svar på dens merknader. Svaret skal også sendes til styret.

9. Den daglige lederen skal framlegge for Europaparlamentet, på anmodning fra dette, alle opplysninger som er nødvendige for at framgangsmåten for meddelelse av ansvarsfrihet for det aktuelle regnskapsåret skal kunne gjennomføres på en tilfredsstillende måte, som fastsatt i artikkel 146 nr. 3 i forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002.

10. Europaparlamentet skal etter rekommandasjon fra Rådet, som skal treffe sin beslutning med kvalifisert flertall, før 30. april i år N + 2 meddele daglig leder ansvarsfrihet for gjennomføringen av budsjettet for år N.

Artikkel 15

Finansielle bestemmelser

De finansielle reglene som får anvendelse på Byrådet, skal vedtas av styret etter samråd med Kommisjonen. De kan ikke avvike fra kommisjonsforordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 av 19. november 2002 om det finansielle rammereglement for organene nevnt i artikkel 185 i rådsforordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 om finansreglementet som får anvendelse på De europeiske fellesskaps alminnelige budsjett⁽⁸⁾, med mindre Byråets drift særlig krever dette og Kommisjonen på forhånd har gitt sitt samtykke.

⁽⁸⁾ EUT L 357 av 31.12.2002, s. 72.

KAPITTEL V

DIVERSE BESTEMMELSER*Artikkel 16***Tiltak for bedrageribekjempelse**

1. For å bekjempe bedrageri, korrupsjon og annen ulovlig virksomhet får bestemmelsene i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1073/1999 av 25. mai 1999 om undersøkelser som foretas av Det europeiske kontor for bedrageribekjempelse (OLAF)⁽⁹⁾ ubegrenset anvendelse.

2. Byrået skal tiltre den tverrinstitusjonelle avtalen av 25. mai 1999 mellom Europaparlamentet, Rådet for Den europeiske union og Kommisjonen for De europeiske fellesskap om interne undersøkelser som foretas av Det europeiske kontor for bedrageribekjempelse (OLAF)⁽¹⁰⁾ og umiddelbart fastsette egnede bestemmelser, som får anvendelse på alle Byråets ansatte.

3. I beslutninger om finansiering og i avtaler og dokumenter som følger av gjennomføringen av dem, skal det uttrykkelig fastsettes at Revisjonsretten og OLAF om nødvendig kan foreta kontroll på stedet hos mottakere av midler fra Byrået og hos de organer som fordeler dem.

*Artikkel 17***Privilegier og immunitet**

Protokollen om Den europeiske unions privilegier og immunitet får anvendelse på Byrået.

*Artikkel 18***Personale**

1. Vedtektene for Den europeiske unions tjenestemenn, ansettelsesvilkårene for andre ansatte i Den europeiske union og regler vedtatt i fellesskap av Den europeiske unions institusjoner med henblikk på anvendelse av disse vedtektene og ansettelsesvilkårene, får anvendelse på Byråets personale. Styret skal, etter avtale med Kommisjonen, vedta de nødvendige gjennomføringsreglene.

2. Med forbehold for artikkel 8 skal Byrået med hensyn til sitt eget personale utøve den myndighet som er tillagt ansettelsesmyndigheten etter vedtektene og ansettelsesvilkårene for andre ansatte.

3. Byråets personale skal bestå av ansatte som Byrået rekrutterer etter behov for å kunne utføre sine oppgaver, men kan også omfatte tjenestemenn med relevant klarering som midlertidig er utpekt eller stilt til rådighet av Kommisjonen eller medlemsstatene.

4. Bestemmelsene i nr. 1 og 3 får også anvendelse på GSMC-personale.

*Artikkel 19***Erstatningsansvar**

1. Byråets erstatningsansvar i kontraktforhold skal være underlagt den lov som gjelder for vedkommende kontrakt. Domstolen skal ha myndighet til å treffe beslutning i henhold til en voldgiftsklausul i en kontrakt inngått av Byrået.

2. Med hensyn til ansvar utenfor kontraktforhold skal Byrået, i samsvar med de allmenne prinsipper som er felles for medlemsstatenes rettssystemer, erstatte den skade som dens avdelinger eller ansatte volder i tjenesten.

3. Domstolen skal ha myndighet til å avgjøre tvister om erstatning for skader som nevnt i nr. 2.

4. De ansattes personlige ansvar overfor Byrået skal være underlagt bestemmelsene i vedtektene eller ansettelsesvilkårene som gjelder for dem.

*Artikkel 20***Språk**

1. Bestemmelsene fastsatt i forordning nr. 1 av 15. april 1958 om fastsettelse av reglene for bruk av språk i Det europeiske økonomiske fellesskap⁽¹¹⁾ får anvendelse på Byrået.

2. Oversettelsestjenestene som er nødvendige for Byråets arbeid, skal utføres av Oversettelsessenteret for Den europeiske unions institusjoner.

*Artikkel 21***Tilgang til dokumenter og vern av personopplysninger**

1. Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1049/2001 av 30. mai 2001 om offentlig tilgang til Europaparlamentets, Rådets og Kommisjonens dokumenter⁽¹²⁾ får anvendelse på Byråets dokumenter.

⁽⁹⁾ EFT L 136 av 31.5.1999, s. 1.

⁽¹⁰⁾ EFT L 136 av 31.5.1999, s. 15.

⁽¹¹⁾ EFT 17 av 6.10.1958, s. 385/58.

⁽¹²⁾ EFT L 145 av 31.5.2001, s. 43.

2. Styret skal treffe tiltak for å gjennomføre forordning (EF) nr. 1049/2001 innen seks måneder etter ikrafttredelsen av denne forordning.

3. Beslutninger truffet av Byrådet i henhold til artikkel 8 i forordning (EF) nr. 1049/2001 kan klages inn for ombudet eller for Den europeiske unions domstol etter henholdsvis artikkel 228 og 263 i traktaten om Den europeiske unions virkemåte.

4. Ved behandling av personopplysninger skal Byrådet være underlagt bestemmelsene i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 45/2001 av 18. desember 2000 om personvern i forbindelse med behandling av personopplysninger i Fellesskapets institusjoner og organer og om fri utveksling av slike opplysninger⁽¹³⁾.

Artikkel 22

Sikkerhetsregler

Byrådet skal anvende sikkerhetsprinsippene i kommisjonsbeslutning 2001/844/EF, EKSF, Euratom. Dette skal blant annet omfatte bestemmelser om utveksling, håndtering og lagring av fortrolige opplysninger.

Artikkel 23

Tredjestaters deltaking

1. Byrådet skal være åpent for deltaking for tredjestater som har inngått avtaler med Den europeiske union om dette.

2. I henhold til relevante bestemmelser i disse avtalene vil det bli utarbeidet ordninger som blant annet skal angi arten,

omfanget og utformingen av disse statenes deltaking i Byråets arbeid, herunder bestemmelser om deltaking i Byråets initiativer, om finansielle bidrag og om personale.

KAPITTEL VI

SLUTTBESTEMMELSER

Artikkel 24

Endringer av forordning (EF) nr. 683/2008

I forordning (EF) nr. 683/2008 skal ordene «tilsynsmyndigheten for det europeiske GNSS» og «myndigheten» erstattes med henholdsvis «Det europeiske GNSS-byrå» og «Byrådet».

Artikkel 25

Oppheving og gyldighet av tiltak som er truffet

Forordning (EF) nr. 1321/2004 oppheves. Henvisninger til den opphevede forordningen skal forstås som henvisninger til denne forordning. Alle tiltak truffet på grunnlag av forordning (EF) nr. 1321/2004 skal fortsatt gjelde.

Artikkel 26

Vurdering

Senest i 2012 skal Kommisjonen vurdere denne forordning, særlig med hensyn til Byråets oppgaver som fastsatt i artikkel 2, og ved behov framlegge forslag.

Artikkel 27

Ikrafttredelse

Denne forordning trer i kraft den 20. dag etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Strasbourg, 22. september 2010.

For Europaparlamentet

J. BUZEK

President

For Rådet

O. CHASTEL

Formann

⁽¹³⁾ EFT L 8 av 12.1.2001, s. 1.